

U.S.L. N° 7 « UDINESE »

OGGETTO: ASSISTENZA SANITARIA ~~EMIGRATI RIENTRATI TEMPORANEAMENTE~~
IN ITALIA

Via S. Valentino, 20 - UDINE

DICHIARAZIONE PERSONALE SOSTITUTIVA DELL'ATTO NOTORIO
(legge 4 gennaio 1968 n. 15)

Il sottoscritto MAGNANI SERGIO nato a Udine il 3.12.914
residente all'estero in località BRASILE
dichiara di essere temporaneamente in Italia dal 1.4.90

Firma del dichiarante

Sergio Magnani

AUTENTICAZIONE

L'anno 1990 il giorno 4 del mese di giugno dinnanzi a me sotto
scritto funzionario dell' U.S.L. , è comparso il Signor MAGNANI
SERGIO temporaneamente in Italia in Udine via Monte Voche 7/2
il quale, dopo essere stato da me identificato me
diante l'esibizione del documento PASSAPORTO n. 6202675
e previa ammonizione che le dichiarazioni mendaci, la falsità degli
atti e l'uso degli atti falsi sono puniti ai sensi del C.P. e delle
leggi speciali in materia, ha compilato in mia presenza la dichiara
zione che precede, sottoscrivendola.

Udine li 4.6.90



Firma del funzionario ricevente

G. Ambro

A T T E S T A Z I O N E N. 28 DEL 4.6.90

Si attesta che il Sig. MAGNANI SERGIO ha diritto fino al 1.7.90
alle seguenti prestazioni sanitarie urgenti:

- A) prestazioni di assistenza medico-generica o pediatrica, limitata
mente alle visite occasionali (ambulatoriali o domiciliari da eseguir
si in forma diretta e gratuita con notulazione su mod. IT IO) ed alle
prestazioni di guardia medica;
- B) prestazioni di assistenza specialistica, limitatamente alle visite
ed agli accertamenti di diagnostica nei presidi ed ambulatori pubblici;
- C) prestazioni di assistenza ospedaliera limitatamente alle prestazioni
in forma diretta nei presidi pubblici e nelle istituzioni convenzionate;
- D) prestazioni farmaceutiche, nei limiti previsti per tutti i cittadini
italiani.



G. Ambro

QUESTI ASSISTITI NON HANNO DIRITTO
ALL'ESENZIONE TICKET

PROTÓCOLO ADICIONAL AO ACORDO DE MIGRAÇÃO ITALIA-BRASIL
CERTIFICADO DE DIREITO À ASSISTÊNCIA MÉDICA

IB-2

Artigo 6 Item 1 (Prot. Ad.)
 Arts. 20-22 (normas de aplicação)

PROTOCOLLO AGGIUNTIVO ALL'ACCORDO DI EMIGRAZIONE ITALIA-BRASIL
CERTIFICATO DI DIRITTO ALL'ASSISTENZA MEDICA

MINISTÉRIO DA SAÚDE

Articolo 6 Cpv. 1 (Prot. Agg.)

511-000 - INAMPS COCTC-MG

Art. 20-22 (norma di applicazione)

511-000/00112/93

(1) ELEMENTOS RELATIVOS AO TRABALHADOR/APOSENTADO

INDICAZIONI RIGUARDANTI IL LAVORATORE/PENSIONATO

Sobrenome e nome Nome e nome Nome e data nascimento/Luogo e data de nas ta UDINE/ITALIA, em 03.12.1914.....	Nº de registro/Nº de inscriçã ne BENEFICIO -75224081-1.....	
	Prazo de validade/Periodo di validata 03.06.93 a 03.08.93	
	Nº Doc. Ident/Nº Doc. Identita CI-W293819-F	
Est.Civil/Stato Civile	Nacionalidade/Naciona lita ITALIANA	

Endereço / Indirizzo

VIA VODICI, 07 UDMI/ITALIA

Localidade/Citta

(rua/via)

(número/numero)

ELEMENTOS RELATIVOS AOS DEPENDENTES
 INDICAZIONI RIGUARDANTI I FAMILIARI

Nome Nome	Grau de Parentesco Grade di Parentela	Data do Nascimento Data di Nascita	Prazo de Validade Periodo di Validita
*****	*****
.....
.....	*****
.....	*****

certifica-se que o trabalhador/aposentado acima e seus dependentes fazem jus à prestação de assistência Médica:

certifica che il lavoratore/pensionato succionato ed suci familiari hanno diritto alle
 prestazioni sanitarie.

- a) Por um período máximo de ³⁰..... dias e para as doenças sobrevindas no período de va
 lidade acima indicado
 Por un período massimo di giorni a per le malattie insorte nel periodo di va
 lidita sopraindicato.
- b) De ⁰³⁰⁷⁹³..... até quando não for recebida noti
 ficação da anulação
 Dal fino a quando non sarà ricevuta
 notifica di annullamento


 José Maria Borges
 COORDENADOR COOP.TEC,CONTROLE/INAMPS

(Assinatura e Carimbo do Órgão)
 (Firma e Timbo dell'Organismo Competente)

caso o inscrito principal tenha falecido o formulário deve ser colocado no nome do famu
 liar que tenha direito.

qualora l'iscrito principale sia deceduto il modulo va intestado al familiare avente di
 rito.

existir/Se esiste

ADVERTÊNCIAS :

Para obterem a assistência médica no caso de doença e enfermidade, os trabalhadores, aposentados e seus familiares devem se dirigir a:

No Brasil: às entidades locais do Instituto Nacional de Assistência Médica da Previdência Social (INAMPS)

Na Itália: às sedes provinciais do Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro le Malattie (INAM).

No caso de transferência de residência do aposentado ou de seus familiares, o formulário deve ser apresentado ao Órgão do local de residência em duas vias. Uma das citadas vias é restituída - como comprovante da verificada inscrição - ao Órgão que o emitiu.

AVVERTENZE :

Per ottenere le prestazioni sanitarie in caso di malattie e maternità i lavoratori, pensionati e loro familiari debbono rivolgersi a:

In Brasile: agli organi locali dell'Istituto Nazionale di Assistenza medica della Previdenza Sociale (INAMPS);

In Italia: Alle Sedi Provinciali dell'Istituto Nazionale per l'assicurazione contro le Malattie (INAM).

Nel caso di trasferimento di residenza del pensionato e dei suoi familiari il modulo deve essere presentato all'Organismo del luogo di residenza in duplice esemplare. Uno dei predetti esemplari viene restituito, a comprova dell'avvenuta iscrizione, all'Organismo che la ha rilasciata.

JORNAL DA



ASSIGNATURA: MALDO ESPERIDONI
José Sampaio Braga - Diretor da PMSA



ART. 2 PORTARIA 559 - MJ, DE 07/11/86

CIC

NASCIMENTO 03.12.14
INSCRIÇÃO NO CPF 002 073 066 72

CONTRIBUINTE

SERGIO MAGNANI

Sergio Magnani
SECRETÁRIO DA RECEITA FEDERAL

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
CÉDULA DE IDENTIDADE DE ESTRANGEIRO

REN W293819-F	CLASSIFICAÇÃO PERMANENTE	VALIDADE 03/12/91
NOME SERGIO MAGNANI		
FILIAÇÃO VALENTINO MAGNANI MARIA DEL PRA		
NACIONALIDADE DO PAÍS ITALIA	DATA DE NASCIMENTO 03/12/1914	SEXO M
NACIONALIDADE DO PAÍS ITALIA	DATA DE ENTRADA 18/12/50	
N.º DA CARTÃO 1032875	VIA 1	ORIGEM EMISSOR SE/DPMAF 21/09/87

ASSINATURA DO PORTADOR

Sergio Magnani

MINISTÉRIO DA FAZENDA
SECRETARIA DA RECEITA FEDERAL
COORDENAÇÃO DO SISTEMA DE INFORMAÇÕES ECONÔMICO-FISCAIS

CARTÃO DE IDENTIFICAÇÃO DO CONTRIBUINTE

DOCUMENTO COMPROBATÓRIO DE INSCRIÇÃO NO
CADASTRO DE PESSOAS FÍSICAS

VÁLIDO EM TODO TERRITÓRIO NACIONAL

ASSINATURA DO CONTRIBUINTE

Sergio Magnani

CONFERE COM O ORIGINAL

MPS - MINISTÉRIO DA PREVIDÊNCIA SOCIAL RESUMO DE PAGAMENTO DE BENEFÍCIOS

NOME DO RECEBEDOR		USO DA DATA PREV	
SERGIO MAGNANI		30000	
NOME DO BANCO		0114607	
BRASIL		0114607	
AGÊNCIA BANCÁRIA		COMPETÊNCIA	PAGTI CREDITADO
BELO HORIZONTE CENTRO MG		02/93	01
ORG MANTENEDOR	ORG PAGADOR	ESP	Nº BENEFÍCIO
1120052	515867	41	75224081-1
DEP IR		C.S.F.	
00		00	
DISCRIMINAÇÃO - VALOR		DISCRIMINAÇÃO - VALOR	
REND *6734509,00		BRUT *8544345,00	
LIQU *8545000,00			

INSS

PAR. 4/12 DIF. 147% = *1.809.836,98

MPS - MINISTÉRIO DA PREVIDÊNCIA SOCIAL RESUMO DE PAGAMENTO DE BENEFÍCIOS

NOME DO RECEBEDOR		USO DA DATA PREV	
SERGIO MAGNANI		30000	
NOME DO BANCO		0114776	
BRASIL		0114776	
AGÊNCIA BANCÁRIA		COMPETÊNCIA	PAGTI CREDITADO
BELO HORIZONTE CENTRO MG		03/93	01
ORG MANTENEDOR	ORG PAGADOR	ESP	Nº BENEFÍCIO
1120052	515867	41	75224081-1
DEP IR		C.S.F.	
00		00	
DISCRIMINAÇÃO - VALOR		DISCRIMINAÇÃO - VALOR	
REND *9204053,00		BRUT 11482455,00	
LIQU 11482500,00			

INSS

PAR. 5/12 DIF. 147% = *2.278.403,77

CONFERE COM O ORIGINAL

04 / 06 / 93

Lúcia Camargos Rios Assis
CHEFE GABINETE

MPS - MINISTÉRIO DA PREVIDÊNCIA SOCIAL RESUMO DE PAGAMENTO DE BENEFÍCIOS

NOME DO RECEBEDOR		USO DA DATA PREV	
SERGIO MAGNANI		30000	
NOME DO BANCO		0114556	
BRASIL		0114556	
AGÊNCIA BANCÁRIA		COMPETÊNCIA	PAGTI CREDITADO
BELO HORIZONTE CENTRO MG		04/93	01
ORG MANTENEDOR	ORG PAGADOR	ESP	Nº BENEFÍCIO
1120052	515867	41	75224081-1
DEP IR		C.S.F.	
00		00	
DISCRIMINAÇÃO - VALOR		DISCRIMINAÇÃO - VALOR	
REND *9204053,00		BRUT 12094663,00	
LIQU 12094700,00			

INSS

PAR. 6/12 DIF. 147% = *2.890.610,86

LEGGE 21 NOVEMBRE 1967, N. 1185

ART. 1 - Ogni cittadino è libero, salvi gli obblighi di legge, di uscire dal territorio della Repubblica, valendosi di passaporto o di documento equipollente ai sensi delle disposizioni in vigore, e di rientrarvi.

ART. 3 - (Motivi che ostano al rilascio del passaporto). Non possono ottenere il passaporto:

a) coloro che, essendo a norma di legge sottoposti alla patria potestà o alla potestà tutoria, siano privi dell'assenso della persona che la esercita e, nel caso di affidamento a persona diversa, dell'assenso anche di questa, o, in difetto, dell'autorizzazione del giudice tutelare;

b) i genitori che, avendo prole minore, non ottengano l'autorizzazione del giudice tutelare; l'autorizzazione non è necessaria quando il richiedente abbia l'assenso dell'altro genitore legittimo da cui non sia legalmente separato e che dimori nel territorio della Repubblica;

c) coloro contro i quali esista mandato o ordine di cattura o di arresto, ovvero nei cui confronti penda procedimento penale per un reato per il quale la legge consente l'emissione del mandato di cattura, salvo il nulla osta dell'autorità giudiziaria competente ed eccettuati i casi in cui vi sia impugnazione del solo imputato avverso sentenza di proscioglimento o di condanna ad una pena interamente espiata, o condonata;

d) coloro che debbano espiare una pena restrittiva della libertà personale o soddisfare una multa o ammenda, salvo per questi ultimi il nulla osta dell'autorità che deve curare l'esecuzione della sentenza, sempreché la multa o l'ammenda non siano già state convertite in pena restrittiva della libertà personale, o la loro conversione non importi una pena superiore a mesi 1 di reclusione o 2 di arresto;

e) coloro che siano sottoposti ad una misura di sicurezza detentiva ovvero ad una misura di prevenzione prevista dagli articoli 3 e seguenti della legge 27 dicembre 1956, n. 1423;

f) coloro che, trovandosi in Italia, siano obbligati al servizio militare di leva o risultino vincolati da speciali obblighi militari previsti dalle vigenti disposizioni legislative, quando il Ministro per la Difesa o l'autorità da lui delegata non assenta al rilascio del passaporto;

g) coloro che, essendo residenti all'estero e richiedendo il passaporto dopo il 1° gennaio dell'anno in cui compiono il 20° anno di età, non abbiano regolarizzata la loro posizione in rapporto all'obbligo del servizio militare.

(segue in terza di copertina)

656542J

COMUNITÀ EUROPEA

DET EUROPAÆISKE FÆLLESSKAB
EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ
EUROPEAN COMMUNITY
COMUNIDAD EUROPEA
COMMUNAUTE EUROPEENNE
AN COMHROBAL EORPACH
EUROPESE GEMEENSCHAP
COMUNIDADE EUROPEIA

REPUBBLICA ITALIANA

DEN ITALIENSKE REPUBLIK
ITALIENISCHE REPUBLIK
ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
THE ITALIAN REPUBLIC
REPUBBLICA ITALIANA
REPUBLIQUE ITALIENNE
POBLAČHT NA İTODÄILE
ITALIAANSE REPUBLIEK
REPUBBLICA ITALIANA

PASSAPORTO

PAS / REISEPASS / ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ / PASSPORT / PASAPORTE
PASSEPORT / PAS / PASPOORT / PASSAPORTE

656542J

656542J

CONFERE COM O ORIGINAL

2



(8) DATA DI SCADENZA / DATE OF EXPIRY /
CE PASSEPORT EXPIRE LE

24.8.1997

(9) AUTORITÀ / AUTHORITY / AUTORITE

CONSOLATO D'ITALIA

Bele Horizonte



p. Il Ministro
IL CONSOLE

[Handwritten signature]

(1) COGNOME / SURNAME / NOM

MAGNANI

(2) NOME / GIVEN NAMES / PRENOMS

SERGIO

(3) CITTADINANZA / NATIONALITY / NATIONALITE

ITALIANA

(4) DATA DI NASCITA / DATE OF BIRTH / DATE DE NAISSANCE (5) SESSO / SEX / SEXE

3.12.1914 M

(6) LUOGO DI NASCITA / PLACE OF BIRTH / LIEU DE NAISSANCE

UDINE

(7) DATA DI RILASCIO / DATE OF ISSUE / DATE DE DELIVRANCE

25.8.1992

[Handwritten signature]

(10) FIRMA DEL TITOLARE / HOLDER'S SIGNATURE / SIGNATURE DU TITULAIRE

U42000

3

(11) RESIDENZA / RESIDENCE / DOMICILE

BELO HORIZONTE -MG- (BRASILE)

(12) STATURA / HEIGHT / TAILLE

MT. 1.72

(13) COLORE DEGLI OCCHI / COLOUR OF EYES / COULEUR DES YEUX

CASTANI

(14) PROROGHE / EXTENSION OF THE PASSPORT / LA VALIDITE
DU PRESENT PASSEPORT EST PROROGEE JUSQU'AU



5555401

CONFERE COM O ORIGINAL.

14 / 06 / 93

Foto

Foto

- (1) COGNOME / SURNAME / NOM
 - (2) NOME / GIVEN NAMES / PRENOMS
 - (4) DATA DI NASCITA / DATE OF BIRTH / DATE DE NAISSANCE (5) SESSO / SEX / SEXE
 - (6) LUOGO DI NASCITA / PLACE OF BIRTH / LIEU DE NAISSANCE
-
- (1) COGNOME / SURNAME / NOM
 - (2) NOME / GIVEN NAMES / PRENOMS
 - (4) DATA DI NASCITA / DATE OF BIRTH / DATE DE NAISSANCE (5) SESSO / SEX / SEXE
 - (6) LUOGO DI NASCITA / PLACE OF BIRTH / LIEU DE NAISSANCE

04106193

Torbeholdt de pasudstedende myndigheder / Amtliche Vermerke / Προορίζεται για τις αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση του διαβατηρίου / Page reserved for issuing authorities / Página reservada a las autoridades competentes para expedir el pasaporte / Page réservée aux autorités compétentes pour délivrer le passeport / Tegauri / Opmerkingen van bevoegde instanties / Página reservada às entidades competentes para emitir o passaporte

Il presente passaporto è valido per tutti i paesi i cui Governi sono riconosciuti dal Governo Italiano

This passport is valid for all countries whose Governments are recognized by the Italian Government

Ce passeport est valable pour tous les pays dont les Gouvernements sont reconnus par le Gouvernement Italien

Rilasciato dal CONSOLATO D'ITALIA

NELLO HORIZONTE

p. Il Ministro

IL CONSOLE

Mille



04106193

CONFERE COM O ORIGINAL

041 06 / 93

Emirgök Nicos Anstf
CHIEF GABINETE

6

- (1) - Cognome / Efternavn / Name / Επώνυμο / Surname / Apellidos / Nom / Surname / Naam / Apelidos
- (2) - Nome / Fornova / Yornames / Όνομα / Given names / Nombre / Prénoms / Réimhainm(neacha) / Voornaam / Nomes próprios
- (3) - Cittadinanza / Nationalitet / Staatsangehörigkeit / Ιθαγένεια / Nationality / Nacionalidad / Nationalité / Nationalität / Nacionalidade
- (4) - Data di nascita / Fødselsdato / Geburtsdatum / Ημερομηνία γεννήσεως / Date of birth / Fecha de nacimiento / Date de naissance / Data breithe / Gebourtdatum / Data de nascimento
- (5) - Sesso / Kén / Geschlecht / Φύλο / Sex / Sexo / Sexe / Εξέας / Geschlecht / Sexo
- (6) - Luogo di nascita / Fødested / Geburtsort / Τόπος γεννήσεως / Place of birth / Lugar de nacimiento / Lieu de naissance / Áit bhreithe / Geboorteplaats / Local de nascimento
- (7) - Data di rilascio / Udstedelsesdato / Ausstellungsdatum / Ημερομηνία εκδόσεως / Date of issue / Fecha de expedición / Date de délivrance / Data eisúna / Datum van afgifte / Data de emissão
- (8) - Data di scadenza / Gyldigt indtil / Gültig bis / Λήγει στις / Date of expiry / Este pasaporte expira el / Ce passeport expire le / As feidhm / De geldigheidsduur van dit paspoort eindigt op / Válido até
- (9) - Autorità / Pasudstedende myndighed / Behörde / Αρχή / Authority / Autoridad / Autorité / Údarás / Instantie / Autoridade
- (10) - Firma del titolare / Innehavens underskrift / Unterschrift des Passinhabers / Υπογραφή του κατόχου / Holder's signature / Firma del titular / Signature du titulaire / Sinis an tsealbhóra / Handtekening van de houder / Assinatura do titular
- (11) - Residenza / Bopæl / Wohnort / Κατοικία / Residence / Domicilio / Domicile / Áit chónaithe / Woonplaats / Domicilio
- (12) - Statura / Høide / Größe / Ύψος / Height / Talla / Taille / Airde / Lengte / Altura
- (13) - Colore degli occhi / Øjefarve / Farbe der Augen / Χρώμα ματιών / Colour of eyes / Color de los ojos / Couleur des yeux / Óath na súl / Kleur van de ogen / Cor dos olhos
- (14) - Proroghe / Gyldigheden forlænges indtil / Verlängert bis / Παρατείνεται μέχρι τις / Extension of the passport / La validez del presente pasaporte se proroga hasta / La validité du présent passeport est prorogée jusqu'au / Pas a athnuachan / Verlengd tot / Renovação concedida até
- (15) - Figli / Børn / Kinder / Παιδιά / Children / Hijos / Enfants / Leanaí / Kinderen / Filhos

7



555555

555555

CONFERE COM O ORIGINAL

04/06/93

[Signature]
Lúcia Camargos Rios Assis
CHEFE GABINETE